

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ليلة في يوم الخميس 10 محرم عام 1325

## SUSCRIPCIÓN

Melilla, un mes ..... 1'25 Ptas.  
España, Tánger y Tetuán,  
trimestre ..... 5'00  
Número suelto, 5 céntimos

## SUPLEMENTOS ÁRABES

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

## SUSCRIPCIÓN

Extranjero, semestre ..... 18 frs.  
Marruecos, semestre ..... 16 Ptas.  
Anuncios, precios convencionales

### ENTIERRO MORO (1)

**Un paseo por el valle de Bensicar.-- La vuelta.--El cementerio de Sidi-Aguariach.--Cavando la fosa.--El cortejo fúnebre.--Rezos, cánticos y ceremonias.--Detalle conmovedor.--El sepelio.--De regreso.**

Aquella mañana, una de las en que con más rigor se dejaba caer el sol de Julio, había yo emprendido una pequeña excursión hacia el valle de Bensicar, que como otras veces he dicho, constituye un verdadero oasis en medio de las arideses del campo que rodea á Melilla, teniendo además el encanto de descubrirse de pronto, al salir del arenoso y profundo lecho, del casi siempre seco río Oro, sin que la más leve transición nos lo haga presentir, ni la más raquítica vegetación nos permita adivinarlo.

Y esto sucede, sea cualquiera la dirección en que á él se llegue, pues si venimos de la derecha, el profundo barranco «de las adelfas», con sus pintorescos derrumbaderos sin la más pequeña mata y sus sinuosidades terminadas en anfiteatro, alfombradas de finísima arena y sin otras adelfas, pose á su nombre, que una que crece enhiesta, en las grietas de un rodado peñasco, y algunas que otras, muy escasas por cierto, esparcidas aquí y allí, nos lleva como de la mano y á ciegas á darnos de bruces, en rápida revuelta, con la misma entrada del delicioso valle.

Y si de la parte izquierda llegamos, después de atravesar las tierras de labranza, en que la raquítica cebada crece como de milagro, entre los milos de cantos y de guijarros que lloran el suelo, tropezamos con «el cerro cónico», elevación solitaria, que parece destinada adrede para ocultarnos el valle, el cual aparece de pronto, frondoso, exuberante y fresco á nuestra vista, una vez rodeada la atalaya.

Quien, como yo, haya contemplado á la luz de la hermosa luna de África, de blanco brillante y azulado, en la soledad de la noche y aspirando el perfume de la madre selva, que festonea los bardales, comprenderá el atractivo misterioso y profundamente simpático que sobre mi alma ejerce aquel poelazo, único en estos campos, en que la Naturaleza se muestra regimiento espléndida.

Por eso, siempre que puedo lo visito, bien acompañado del fiel moro Mohamed ó bien solo, pues por aquellos lugares soy ya conocido y nadie me estorba el paso. Antes por el contrario, me saludan y me agasajan como á un antiguo amigo y «casi médico».

Aquella mañana, como digo, me encontré provisto de mis «morais» ó gemelos de campaña, en contemplar las hermosas lejanías; en atravesar huertos sembrados, por la umbria de los árboles frutales, por entre los cuales corren numerosas las acoquias; en aspirar los perfumes de la madre selva y el jazmin, que allí crecen silvestres en aromosos setos, y de regreso luego, siguiendo la orilla del poco caudaloso río, recreábame mirando á los pequeños morillos, que cubiertos tan solo de una camisilla no muy limpia y chapoteando con sus pies descalzos en la corriente, se disputaban entre risas y chillidos la aprehensión de los minúsculos galápagos, que huían veloces, en tanto que las moras, madres y hermanas, con sus sueltas tronzas, sus pectorales y arr-

(1) Del libro *Melilla. Recuerdos de mi estancia en la plaza africana*, recientemente publicado.

casas de plata, sus vestiduras blancas y sus pañuelos de colores chillones, lavaban, volviendo la cabeza curiosamente para mirarme.

Abandoné el llano, cuando el calor empezaba á hacerse asfixiante y apretando cuanto pudo el paso, seguí la voreda que por entre sembrados, ya sagados entonces, conduco al camino del fuerte conocido con el nombre de El Sidi (1) bordeando el cementerio musulman de Sidi-Aguariach.

Es este cementerio una planicie pedregosa y calva, que rodea la mezquita del mismo nombre, muy próxima al citado fuerte, conocido como digo, por el Sidi, recibiendo este nombre por su aproximación á la referida mezquita, sepultura del santón que en vida se llamó Sidi-Aguariach.

En el cementerio de referencia, que representa un raro y curioso aspecto, debido á la costumbre que los moros tienen de colocar montones de piedras sobre las tumbas, con el objeto de que los perros vagabundos no las profanen, puesto que tanto aquel como estas carecen de cercas, hallan sepultura cuantos mueren en las próximas kábilas que son muchos dada su ignorancia y falta de higiene lo que hace que el referido cementerio se haya ido extendiendo hasta tal punto, que las últimas sepulturas tocan ya casi á nuestros límites.

Pasaba yo por este punto, cuando llamé mi atención un grupo de tres moros, dos de los cuales, fusil en bandolera, cavaban una fosa, en tanto que el tercero colocaba, no muy lejos, descántares de fondo plano, muy usados entre ellos, llenos de agua.

Descando, como deseaba, presenciar un enterramiento, me detuve y los pregunté, esforzando algo la voz, á qué se dedicaban, á lo que me contestaron que á disponer el sepelio de un moro de los refugiados en nuestro campo.

Bastó la respuesta para hacer mi resolución, y me quedé, acercándome cuanto pude, aunque sin pisar el cementerio, lo cual seguramente, no me hubiesen consentido, por considerarlo una profanación.

A pie firme aguanté un sol de justicia hasta muy cerca de las doce, en que vi aparecer el cortejo formado por cuatro moros, que llevaban el cadáver en un «jaïque», cogido por las puntas, siguiéndoles un nutrido acompañamiento.

Los conductores entonaban un canto fúnebre, de música exactamente igual á la que acompaña á las palabras:

*Tanto reloj de oro tanta cadena...*

de nuestras pequeñas, aunque más pausadamente y prolongando la última sílaba, de la última de las para mí incomprensibles palabras. El acompañamiento contestaba con la misma claridad y con idéntica tonada.

A las doce en punto, cuando el almudano, encaramado en lo más alto de la mezquita (2) cantaba el medio día depositaban el cadáver no muy lejos de la tumba recién abierta y se dispersaba el cortejo, rozando todos aquí y allí separadamente, en la forma origi-

(1) En árabe significa «señor».

Esta fuerte «Provisional de Paraima Concepción», fué el verdadero origen de la llamada «guerra de Melilla», y siguió desde entonces siendo provisional, no obstante ser el más avanzado.

(2) La mezquita de Sidi-Aguariach, que antes tenía un pequeño minarete y cúpula, carece hoy de ellos, por haberlos destruido en la «guerra de Melilla», los proyectiles españoles.

nal que ellos lo hacen; es decir, en pié unas veces, en cuclillas, de rodillas ó sentados sobre las piernas, desde esta última posición; otras, besando el suelo repetidas veces, elevando los brazos hasta ó sobre la cabeza... con mil y mil ceremonias, en fin.

Entre los del acompañamiento, varones todos, me llamó la atención, inspirándome lástima profunda, una mora jovencita, de unos quince años y bastante agraciada, que separándose buen trecho, horaba calladamente sentada en el suelo, contra la costumbre de las de su raza, que lo hacen á gritos, como me lo demostraban, aparte mis informes, los plañideros aullidos que á pesar de la distancia llegaban hasta nosotros, lanzados por las numerosas mujeres, parientas y amigas del difunto, que siguiendo los usos rifeños, habían quedado en la tienda que fué de este, acompañando á la viuda y que también, según costumbre, medían su dolor por la intensidad y grandeza de sus alaridos.

Terminados los rezos individuales, fueron agrupándose alrededor del cadáver, perfectamente envuelto de piés á cabeza en lienzo blanco y á una señal del que los presidía, colocáronse en una fila detrás de este, repitiendo las mismas ceremonias del rezo que hacía el presidente é imitando fielmente sus ademanes, posternaciones y ademanes, los de la fila de detrás.

Nuevas abluciones y nuevo rezo colectivo, ya muy cerca del cadáver y una vez terminadas unas y otras, mientras entre cuatro colocaban al difunto en el fondo de la sepultura, cara á Oriente, otros se dedicaban á coger grandes piedras planas y otros á formar barro con el agua que quedaba en los cántaros.

Sobre el cadáver, colocaron las piedras planas, uniendo las junturas con el barro y echando luego tierra encima, hasta formar un pequeño montículo del mismo largo y ancho que la fosa, que era de escasa profundidad.

Terminada esta faena, colocaron piedras sobre la tumba, en igual forma que las que había sobre las otras del cementerio, que tan extraño aspecto dan á aquel lugar y siempre dirigidos por el presidente ó jefe, entonaron un nuevo y largo cántico fúnebre, de lúgubre cadencia.

Después dispersáronse en grupos, marchando unos al campo y otros al campamento de refugiados, en tanto que yo, sofocado y casi derrotado por aquel sol blanquecino que abrasa como el fuego, me encaminaba rápidamente á mi alojamiento, muy cerca de las dos.

Teodoro F. de Cuevas.

EN BENI-SICAR

### Salvaje atentado

#### Mujeres atropelladas

Cuatro moras de las que viven en el campamento de refugiados establecido á la sombra del fuerte de Camellos han sido objeto de los más graves ultrajes en la kábila de Beni-Sicar.

Sabido es que las mujeres del campamento salen todos los días de sus viviendas miserables recorriendo el campo exterior en busca de alimento para los ganados y combustible para sus hogares.

Muchas veces aunque pertenecen á familias leales al Sultán Muley Abd-el-Azis, las mujeres moras salvan los límites del territorio español y penetran en el vecino campo en busca de lo

que necesitan, por condescendencia de los rebeldes que las admiten sin molestiarlas.

Hace dos días salieron del campamento cuatro moras, tres de ellas de quince á diez y siete años y de nuevo la otra, acompañadas por una anciana.

Como de costumbre, trataron de llegar á territorio marroquí por la parte de Beni-Sicar. Algunos moros se encontraban en los límites y las muchachas les pidieron permiso para pasar, que les fué pronto concedido.

Nunca hubieran hecho uso de la autorización, porque los moros las siguieron y recurriendo á la fuerza, saciaron en las jóvenes sus brutales apetitos.

Las muchachas intentaron huir; pero era imposible. A sus gritos nadie acudía y las infelices hubieron de sucumbir pasando de mano en mano.

Ni siquiera salvó á la más pequeña su temprana edad, y su cuerpo de niña fué profanado sin lástima ni escrúpulo.

La anciana, testigo obligado de tanta infamia se clavaba las uñas en sus brazos, dando gritos de desesperación.

Un salvaje de aquellos le envió un tremendo canto á las espaldas haciéndole caer en tierra.

Al fin las mujeres fueron libres y volvieron al campamento llorando de ira y de vergüenza.

La menor de las cuatro moras se encuentra lesionada á consecuencia del brutal atropello.

Hechos como el referido no pueden menos de avivar el fuego oculto entre cenizas y hacer más tirantes las relaciones de rebeldes y leales.

#### Información gráfica

### La nueva obra de la Sra Pardo Bazan

(DE COLABORACION)



Doña Emilia Pardo Bazan

La eximia escritora Doña Emilia Pardo Bazan, acaba de enriquecer la larga serie de sus obras, labor literaria no por lo numerosa inmensamente notable, con un nuevo libro.

Lleva este por título «Retratos y apuntes literarios» y en él se confirma la natural aptitud que siempre demostró para la crítica la fecunda escritora y lo bien fundamentado que en el estudio están sus juicios, como así mismo su talento.

La Sra. Pardo Bazan, en efecto, ha revelado en muchas de sus obras ésta fase de su saber, debiendo recordarse que ella en España fué quien primeramente definió los conceptos del «realismo» y el «naturalismo» en la Literatura moderna, marcando sus diferencias, en sus interesantes conferencias en el «Ateneo de Madrid» y que luego dieron lugar á su famoso libro la «Cuestión palpitante».



El que ahora motiva estas líneas está todo él dedicado á la crítica, conteniendo notables estudios crítico-biográficos de las personalidades más salientes en las letras españolas durante el siglo XIX, apareciendo en la obra como modelos acabados de esta clase de trabajos las siluetas físicas-psicológicas de Campoamor, Nuñez de Arce, Alarcón, Gabriel y Galán, Valera, Miguel de los Santos Alvarez y el P. Coloma.

Lo más recóndito en el psicologismo de aquellos grandes maestros ha sido perfectamente diseccionado por el escalpo crítico de tan experta anatómica literaria.

El estudio referente á D. Juan Valera, parte del cual había dado á conocer también desde la tribuna del Ateneo la señora Pardo Bazán, encanta y seduce

por la perspicacia maliciosilla que en él se observa, siendo curiosísimo el dedicado á Santos Alvarez, penetrando diestramente con su intención femenina y su talento la autora en el espíritu de aquel celebrado humorista bohemio que aparte sus ironías y amarguras, sintió los destellos del genio.

Algo benévola con algún autor y optimista en ciertos juicios, es en nuestra opinión la nueva obra de la señora Pardo Bazán, pero este, hijo solo de su indulgencia y su bondad, lejos de ser un defecto es una de las bellezas que hacen más encantador este notable libro, que respondiendo en todo á la justa fama que en las letras poseo su autora constituirá durante unos días interesante nota de actualidad literaria.

## INFORMACION TELEGRÁFICA

(De nuestro corresponsal la Agencia Fabra)

### Marruecos

Un telegrama.-La protesta.-Explicaciones

Madrid 12 á las 11.

El «Thimes» publica despachos de su corresponsal en Tánger, según los cuales, el ministro de Estado de Muley Abd-el-Aziz, Si-Bén-Liliman únicamente se enteró de la protesta y petición dirigida por el Sultan á Alemania por la contestación que por medio de un intermediario le dió el ministro alemán en Tanger.

Añade el corresponsal del «Thimes» que Ben-Liliman pidió á Alemania explicaciones, pues se hallaba ignorante del asunto.

### De Tánger á Tetuan

Peatones robados.-Reclamaciones

En Tanger se ha recibido la noticia de que los carteros peatones que el día siete salieron de dicha ciudad para Tetuan han sido robados por los kabileños.

Los peatones eran tres, uno francés, otro alemán y otro español.

Toda la correspondencia quedó en poder de los kabileños que además maltrataron á los peatones amenazándoles de muerte.

Los ministros de Francia y Alemania y el encargado de negocios de España han establecido las correspondientes reclamaciones.

Madrid

### La cuestión de Marruecos

Palabras misteriosas.-¿Qué ocurre?

Madrid 12 á las 2.

A última hora de la tarde un per-

sonaje conservador dijo en los pasillos del Congreso: «En estos momentos atravesamos grave crisis.»

Los que le oyeron trataron de obtener explicaciones que aclarasen estas misteriosas palabras, pero el personaje en cuestión se encerró en impenetrable reserva, negándose á decir más.

Como es natural, comenzaron los comentarios, habiéndolos para todos los gustos, y los habituales concurrentes al salón de conferencias se hacían esta pregunta: «¿Qué ocurre?»

Conferencias y cabildeos.-Habla un exministro

En las primeras horas de la noche celebraron incesantes conferencias los primates de todos los partidos.

Esto aumentó la expectación y la creencia de que algo grave ocurría.

Los periodistas tratamos de abordar á los conferenciantes, pero tropezamos con la reserva de todos, reserva absoluta.

Un exministro liberal dijo que no se trataba del debatido proyecto de Administración local.—Están ustedes despistados—añadió—y no es extraño. Es cierto que han conferenciado Moret y Canalejas, y antes ambos con Maura, pero han tratado de algo más que del proyecto de Administración local.

«En el asunto se juegan su honra y su porvenir los liberales, pues como es lógico, el que vuelve la espalda al enemigo lo fusilan.»

No hubo medio de arrancarle las anheladas explicaciones; el personaje conservador marchó, dejando á todos sumidos en un mar de confusiones.

### Moret y Montero

El Jefe de los liberales fué en busca del Sr. Montero Rios y con él conferenció durante media hora.

De la entrevista solo se sabe que versó sobre un asunto eminentemente político.

Siguen los comentarios.-Información de «El Mundo»

En los círculos políticos no se habla de otra cosa que de las conferencias y cabildeos de los jefes de las minorías con el Gobierno, y de las que aquellos mantienen entre sí.

Algunos dicen que se trata de la cuestión de Marruecos que ha empeorado.

Con certeza nada se sabe. Acojer cuanto se habla, sería exponerse á rectificaciones.

«El Mundo» recoge estas nebulosidades y dice que en el Consejo celebrado ayer el Sr. Maura dió cuenta de una nota de Francia, no redactada en términos cancellerescos, referente á la situación de Marruecos.

Los Ministros discutieron el documento, acordando que España no altere la línea de conducta que se ha trazado, limitándose á cumplir la misión que mancomunadamente con Francia le encomendó el Acta de Algeciras.

«El Mundo» termina diciendo que las conferencias de los políticos han versado sobre la dicha nota.

### El «Heraldo»

Este colega coincide en su información con «El Mundo», y añade que se trata de que tomemos una parte más activa en el desarrollo del problema de Marruecos.

Los Ministros acordaron que España no envíe más fuerzas á Marruecos que las que juzgue necesarias su representante para cumplir los compromisos contraídos.

### Negativas oficiales

Madrid 12 á las 11'15

Hemos estado en los centros oficiales, y en todos ellos niegan la existencia de la supuesta nota, y asimismo que ocurra nada anormal en la política.

A pesar de esto se insiste en que el problema marroquí va á entrar en una nueva fase.

Esta mañana se han reanudado las conferencias.

## NOTICIAS VARIAS

### En el Consejo de Estado

Una vacante.-El sustituto

Madrid 12 á las 12.

En los círculos políticos se hacen

calendarios sobre quien ha de ocupar el puesto que en el Consejo de Estado ha dejado vacante el exministro Sr. Urzaiz.

La impresión dominante es que para sustituirle será designado el señor Ugarte, actual Fiscal del Tribunal Supremo de Justicia.

### El puesto de Llaberia

Háblase también en los círculos políticos de la provisión del cargo de ministro representante de España en Marruecos, pudiendo asegurarse que tan pronto como regrese á Madrid el Sr. Allende Salazar se designará sustituto al Sr. Llaberia.

### Una desgracia

En el Senado.-Desprendimiento.-Herido

En las oficinas del Senado ha ocurrido una desgracia.

Encontrándose trabajando el oficial Don Angel Pirola, se desprendió el montante de una ventana hiriendo al empleado en la cabeza.

El herido fué curado en el Senado de primera intención, pasando luego á su domicilio en grave estado.

### Cádiz

#### Un incendio

Madrid 12 á las 9

En Cádiz ha estallado un formidable incendio en unos grandes almacenes de comestibles.

Los dueños que estaban acostados despertaron medio asfixiados, pudiendo no obstante salir á la calle con ayuda de algunos vecinos.

Siguen ardiendo los almacenes á pesar de los trabajos de extinción que se hacen con gran actividad.

Las llamas lamen las paredes de un colegio contiguo temiéndose que el fuego se propague.

### Bilbao

#### Ahogados

De Bilbao participan que al entrar en el abra un vapor pesquero, cayó al agua uno de sus tripulantes ahogándose.

### Casa

Se vende una sita en la calle de la Iglesia.

Darán razón en la confitería de don Diego Moyano.

Garganta voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 las remite el autor. Puerta del Sol, 7, Madrid.

A. DUMAS (PADRE)

## EL HIJO DEL ASESINO

mañó las manos en sus esfuerzos para descomajar la cerradura.

—No puedo, respondió Coumbes; rompa usted la puerta si no le es fácil abrirla; tengo con qué reponerla. Nada me importa á mi la puerta ni todo lo del mundo con tal que mi pobre Mileta viva... ¡Ah! ¡Dios mío! ¡Dios mío!

Y Coumbes intentaba de nuevo y con manos convulsivas quitar el peso que oprimía el inanimado cuerpo de su amiga.

Los del chalet, que oyeron las voces de Magdalena, dieron la señal de alarma á los vecinos de los alrededores y acudieron presurosos al teatro de aquella escena de carnicería.

Magdalena, que fué la primera que

entró, retrocedió llena de espanto al ver los dos cadáveres; pero al conocer á Mileta, dominó su emoción y su horror con la energía que le hemos visto desplegar en otras ocasiones, y ayudó á trasladar á la madre de su amante á la cama del ex-capataz.

El cual, fuera de sí, estrechaba las ya heladas manos de Mileta mientras gritaba con voz lastimosa.

—¡Un médico! ¡un médico! Verdad es que no soy más que un capataz, pero puedo pagar con la largueza de un comerciante.

Magdalena apoyó los dedos en el pecho de Mileta, y al sentir que el corazón de ésta aún latía, comprendió que el principio vital no estaba todavía extinguido en aquel cuerpo.

Efectivamente, pocos minutos después la herida abrió de nuevo los ojos.

La primera palabra que Mileta pronunció fué el nombre de su hijo.

Magdalena, al oirla, rompió en sollo-

zos, é inclinándose hasta ella, la abrazó y la oprimió contra su corazón.

—¡Está salvado! exclamó la joven. Viva usted, madre mía, viva usted para compartir con nosotros nuestra dicha.

Mileta apartó con suavidad á Magdalena, la contempló por espacio de algunos segundos con ternura que revelaba lo que pasando estaba en su alma, y por sus pálidas mejillas se deslizaron dos silenciosas lágrimas.

—¡Ah! murmuró aquella mártir, pues usted le ama, ya puedo morir. El que ha matado al hermano de usted no es él: el asesino, hehe ahí. Testimoniéle usted si es necesario. Lo juro ante Dios, en presencia del cual voy á comparecer.

Y levantando penosamente la mano, Mileta indicó con un gesto á Pedro Mánas, del que estaban levantando el cadáver.

—Es inútil, madre profirió Magdalena; su inocencia no necesitaba del testimonio de usted; mi hermano, al re-

cobrarse, ha declarado que Mario no era culpado.

Mileta fijó los ojos en el cielo, juntó las manos, y la expresión de su mirada y el movimiento de sus labios indicaron que rendía gracias á Dios.

—¡Señor! balbuceó la pobre al terminar, hacedme la gracia de que sea él quien me cierre los ojos.

—No piense usted en eso, madre; no, no se morirá usted; vivirá usted para gozar en su ventura.

—Sí, vivirá, interrumpió Coumbes con voz entrecortada por las lágrimas: aunque deba costarme los ojos de la cara, quiero que viva. Vivirá, mi pobre Mileta, vivirá, como lo dice esta buena señorita, que vale imponderablemente más que todos los suyos; vivirá para ser dichosa. Escucha, añadió inclinándose y aplicando la boca al oído de la herida; ahora que estamos libres de ese carroña, puedo casar contigo, y lo haré, y daré mi apellido á tu hijo, y todo será tuyo... es decir, todo no, pero sí la mitad de cuanto poseo. Mira,



## ¡Albricias!

El progreso vá penetrando en Melilla á pasos de gigante. La industria y el comercio, cuyo desarrollo y prosperidad aquilata la importancia de los pueblos, despiertan del profundo letargo en que se hallaban sumidos y una aurora de venturas y bienandanzas reflejase en el porvenir de esta Plaza, tanto tiempo relegada al olvido por la inercia de los gobernantes. La Higiene hace su entrada triunfal en Melilla, manifestándose de manera extraordinaria. Un suceso tan inesperado como grato, evidencia nuestro aserto. Sin omitir el menor detalle, montado con arreglo á las exigencias modernas y previa con-

## Sorteo de mozos

He aquí el resultado del sorteo verificado el domingo en la Junta de Arbitrios de los mozos alistados para el reemplazo de 1908:

Número 1 José López Suarez, 2 Andrés Molero Pimentel, 3 Angel Castro García, 4 Pedro Santos García, 5 Francisco Bravo Ramos, 6 Eduardo Tordera González, 7 José González Podadera, 8 Enrique Martínez Córdoba, 9 Antonio Marfil García, 10 Rafael López Vicencio, 11 Eduardo Francés Hernández, 12 Jacob Benadiva Chocrón, 13 José Pérez Romero, 14 Fernando González Lopez.

15 Agustín Aller Sosa, 16 Juan Navarro Muñoz, 17 José Antonio Peña Gaitan, 18 José Vela Rodríguez, 19 Santiago Sánchez Navarro, 20 Miguel Agüera Porras, 21 Mauro Lleó Lopez, 22 José Román Lima, 23 Francisco Pimentel Rodríguez, 24 Andrés Pérez Rodríguez, 25 Emilio Bokbot Sánchez, 26 Antonio Barrabino Zapata, 27 Juan Recio Padilla, 28 Luis Ponce Escamilla.

29 Frausliniano Pascual de la Llana, 30 Jacob Cohen Bétan, 31 Nicomedes Fontecha Rodríguez, 32 José Santana Moya, 33 José Martínez Ruiz, 34 José Gaillard García, 35 José Santiago Escame, 36 Manuel Rico Estopa, 37 Luis Cuadrado Jaraba, 38 Manuel Blasco Rubio, 39 Manuel Sanchez Ramos, 40 Rafael Dominguez Ruano, 41 Manuel Marzal Menjon, 42 Tomás Navarro Marquez.

43 José Millán Clavijo, 44 Antonio Delgado Paez, 45 José Galvan Oliver, 46 Juan Rios y Rios, 47 Antonio Carcaño Mas, 48 Francisco Vazquez Cruz, 49 Antonio Jimenez Santos, 50 José Rico Boba, 51 Enrique Cruz Olmedo, 52 Salvador Bellido Morales, 53 Diego Gallego Serón, 54 Francisco González Criado, 55 Antonio González Lopez, 56 Tomás Alarcón Machargo, 57 José Sevilla Miralles, 58 José Martín Ruiz, 59 Sixto Inisterra Longas, 60 Antonio Urbaneja Marquez, 61 Antonio Ruiz Cruz.

62 Francisco Fernández Perez, 63 Emilio Jimenez Muñoz, 64 José Rodríguez Vicente, 65 Claudio Barrios Rico, 66 Juan Guillen Navarro, 67 Francisco Antón Sanchez, 68 Francisco García y García, 69 Juan Olea Gelices, 70 Ildafonso García del Pino, 71 José Rodríguez Bueno, 72 José A. Carcaño Sala y 73 Tomás Martínez Vergara.

## NOTICIAS

### El tiempo

El viento cambió ayer al Sur, amainando el oleaje.

Anoche moderó el viento, por lo que es casi seguro que hoy regrese el «C. de Mahón» y termine la descarga.

También se esperan los vapores franceses que hacen escala los jueves en nuestro puerto.

### Infraganti

En una casa del Polígono fué sorprendido un moro en el momento de cometer un robo.

Pasó al arresto.

### Desperfectos

El último temporal ha causado grandes desperfectos en las casas de la Alcazaba, pues muchas olas alcanzaban aquellas alturas.

### Pérdidas

En el Centro de Policía se hallan depositados, un pañuelo y un llavín, que serán entregados á la persona que acredite ser su dueño.

### Se desea

Adquirir una montura y el bridaje correspondiente.

Para informes dirijirse á esta Administración.

### Perro infiel

Un moro del fronterizo campo se presentó en el Puesto de Socorro para ser curado de tres heridas y varias erosiones en las manos y piernas.

Dijo habérselas inferido un perro de su propiedad al entrar en su casa de Frajana, sin duda por no haberlo conocido.

### La sin hilos

Van muy adelantadas las obras que se realizan en Victoria Grande para instalar la estación de telegrafía sin hilos correspondiente á la de Almería.

### Periodista

Muy en breve se propone visitar esta plaza el distinguido Gerente de la «Correspondencia Militar» don Julio Amado.

### De teatro

El próximo sábado se verificará la anunciada función, con que el cuadro artístico del Casino Militar, reanuda sus tareas artísticas.

Hoy jueves á las siete en el mencionado centro, tendrá lugar el sorteo de plateas y desde aquella hora quedarán á disposición del público en la consejería, el resto de las localidades.

A juzgar por lo que hemos podido ver en los ensayos, la función promete ser un verdadero acontecimiento artístico.

### Música

Programa que ejecutará hoy la banda de música del Regimiento de Melilla en el Parque Hernandez, de 15 á 17: Paso-doble «En la selva», Meyerbeer.

Minueto «Colombine», Bolzoni. Overture «Raimon», A. Tomas. Zarzuela «El arte de ser bonita», Gimenez y Vives.

Valses «Le amour des Fesmes», Farbach.

Paso-doble «Madrid», Roig.

### TEATRO ALCANTARA

## Gran Cinematógrafo Moderno

### Función para hoy

- 1.º «Día de hielo», estreno.
- 2.º «Coronación del Rey en Noruega», estreno.
- 3.º «Siluetas animadas», estreno.
- 4.º «Testamento original», estreno.
- 5.º «Bella David y tres negritos».
- 6.º «Automóvil desenfrenado», estreno.
- 7.º «Caballería interna».

Las secciones principiarán á las seis de la tarde hasta las diez de la noche.

### PRECIOS POR SECCIONES

Palcos con seis entradas . . . . . 2'50  
Entrada suelta á Palcos . . . . . 0'50  
Preferencia (Butaca) . . . . . 0'40  
Entrada General . . . . . 0'20

Medias entradas para niños y militares sin graduación . . . . . 0'10

NOTA: El público no tendrá derecho á presenciar las películas anunciadas nada más que una sola sección y por una entrada.

### SECCION OFICIAL

## Junta de Arbitrios

### Edicto

El General Presidente de la Junta de Arbitrios de esta Plaza.

Hago saber:

Que el acto de clasificación y declaración de soldados, de los mozos comprendidos en el alistamiento y sorteados para el reemplazo del presente año, tendrá lugar en el salon de sesiones de esta Junta el día primero de Marzo próximo á las nueve de la mañana, con sejección á lo que dispone el capítulo X de la presente ley vigente.

En su consecuencia y sin perjuicio de la citación personal que por medio de papeletas se hace á los mozos, se convoca por este edicto á los mismos, sus padres, amos, parientes, curadores ó apoderados para que concurran al expresado acto advirtiéndoles:

1.º Que la asistencia es obligatoria bajo la pena de ser declarados prófugos, salvo los casos en que la ley exime de presentación ó en que los mozos justifiquen en legal forma hallarse imposibilitados para asistir al acto.

2.º Que desde este día los mozos que pretendan ser exceptuados del servicio activo por cualquiera de los motivos que la ley establece y necesitan para ello practicar alguna clase de información pueden incoar en la Secretaría de esta Junta los oportunos expedientes.

3.º Que en el acto de la clasificación y declaración de soldados han de exponerse los motivos que los mozos tengan para eximirse del servicio en la inteligencia de que no serán atendidas las excepciones que, existiendo en ese día se aleguen después.

4.º Que en el mismo acto deben presentarse los documentos y justificaciones en que los interesados funden su derecho así como las pruebas que se aduzcan para contradecirlo.

5.º Que en el momento en que termine la clasificación de los mozos sorteados para el reemplazo del año actual dará principio la clasificación de los que en los tres años anteriores fueron excluidos temporalmente y exceptuados del servicio activo como previene el artículo 100 de la ley á cuyos mozos se cita también por medio de papeletas.

Melilla 12 de Febrero de 1908. - Pedro Real.—Rubricado.

## SE VENDE

una obra de Geometría, de Ortega, en perfecto estado.

Informarán en esta Administración.

## ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra Consejo

Hoy se han reunido los ministros en la Presidencia para celebrar Consejo.

Este ha tenido un caracter esencialmente administrativo habiendose despachado varios expedientes.

A su terminación el Sr. Lacierva dijo que nada habian tratado de politica y que debía desmentir categóricamente la noticia de haber recibido el Gobierno una nota de Francia sobre la cuestión de Marruecos.

## LAS CORTES

### CONGRESO

En la Cámara popular ha hecho uso de la palabra el Sr. García Prieto censurando duramente al Gobierno por su medida de suspender las garantías constitucionales en Barcelona.

El orador recordó los discursos que los conservadores pronunciaban cuando los liberales apelaron á ese recurso.

Se encargó de contestar al orador el Sr. La Cierva manifestando que ante la situación creada en Barcelona por el terrorismo el Gobierno no podía menos de suspender las garantías.

Seguidamente se reanudó la discusión del proyecto de Administración local levantandose la sesión.

### Contra los armenios

Se han recibido telegramas de Constantinopla participando que las cajas de dinamita encontradas en la iglesia armenia han hecho explosión.

El efecto fué espantoso. Dicese que ha quedado destruido el barrio armenio quedando sepultados entre las ruinas numerosos habitantes.

## Cambios del 12

París . . . . . 15,00  
Londres . . . . . 28'96

## Se vende

una casa en la calle Castelar núm. 73, frente á la casa de la Barrabina. Para informes, en esta última casa.

## Bazar «La Moderna»

### CALLE DEL GENERAL CHACEL

ESQUINA A LA CALLE DE GRANADA

DAVID BENCHIMOL, dueño de este establecimiento, tiene el gusto de participar á su numerosa clientela y al publico en general, que además de los muchos y variados artículos que ha tenido en su anterior casa del Mantelete, acaba de recibir para el nuevo local extenso surtido en géneros de lana y algodón, encajes bordados, pasamanería, quincalla, perfumería, géneros de punto, camisas de franela y plancha, cuellos, paños, botonaduras, cintas de raso, fallo y Liberty, loza, cristal, batería de cocina esmaltada, gemelos de teatro y campaña, artículos de viaje é infinidad de otros difícil de enumerar, y todos los vende á precios incomparables por lo baratos.

Conviene visitar este nuevo y amplio establecimiento.

Barrio de la Reina Victoria

Calle del General Chacel, esquina á calle de Granada

## Realización

En todos los artículos de invierno por fin de temporada.

### EL REGULADOR

Malpartida hermanos S. en C.

Gran rebaja de precios en pieles, tapetes para mesa, alfombras, chales y toquillas de punto, mantones de pelo y pañete, mantas de lana y algodón, chalecos de lana, gorras, corpiños y cubre corsés, camisetas y pantalones rusos y de punto inglés, medias y calcetines de lana, paños de abrigo y pañetes de lana, armuses y brochados, frañelas y pañetes de algodón, patenes y cheviots é infinidad de artículos de todas clases.

BARRIO REINA VICTORIA

## MAQUINAS «SINGER»

Habiéndose despedido de la Compañía la Srta. Vadillo, que con tan buen acierto ha venido desempeñando el cargo de profesora de bordados de este establecimiento, ha sido nombrada para sustituirla la Srta. Perfecta Lopez, la que tiene el gusto de invitar á todas las de su sexo á pasar por este depósito, situado San Miguel 11, donde verán expuestas infinidad de labores confacionadas por dicha jóven en la su rival máquina **Bobina Central**.

## Se Alquila

Un piso en 20 pesetas, darán razón Iglesia 4.

## BOLETIN METEOROLÓGICO

12 de Febrero

MAÑANA

Barómetro . . . . . 766'8  
Termómetro máximo al sol . . . . . 17'0  
Id. mínimo idem . . . . . 11'5  
Id. máxima sombra . . . . . 14'5  
Id. mínima idem . . . . . 12'5

Estado del cielo.—Cubierto.

Id. del mar.—Muy gruesa.

TARDE

Barómetro . . . . . 766'1  
Termómetro máximo sol . . . . . 17'5  
Id. mínimo idem . . . . . 12'0  
Id. máxima sombra . . . . . 15'5  
Id. mínima idem . . . . . 10'5

Estado del cielo.—Llovizna.

Id. del mar.—Muy gruesa.

Viento reinante.—N. E.

### REGISTRO CIVIL

12 Febrero

Nacimientos, 2.—Matrimonios, 0.—Defunciones, 1.

### MATADERO

Rees sacrificadas on al día de ayer: Bueyes, 10.—Terneras, 0.—Cerdos, 3.—Corderos, 0.



# COMPANIA TRASATLANTICA ESPANOLA

## Avisos importantes

**REBAJAS EN LOS FLETES DE EXPORTACION.**—La Compañía hace rebajas de un 50 0/0 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.]

**SERVICIOS COMERCIALES.**—La sección queda estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los Exportadores. Hay que pedir con anticipación el hueco que deseen los señores cargadores, tanto para pasajes como para cargas.

Se expenden billetes y conocimientos directos desde Almería.

**Documentos que necesitan presentar los pasajeros que deseen marchar al extranjero y sin los cuales no se les permite el embarque.**

- 1.º Cédula personal para todos los mayores de 14 años.
- 2.º Los varones y mujeres solteras, hasta la edad de 23 años, una autorización de sus padres ó tutores otorgada ante Notario público ó ante el Alcalde del pueblo de su vecindad. Este documento no es necesario cuando vayan en compañía de sus padres, pero en el caso las mujeres solteras han de presentar un certificado que acredite su estado de soltería.
- 3.º Partida de bautismo para todos los varones y mujeres solteros.
- 4.º Los varones de 15 á 20 años, no pueden embarcar sin presentar un certificado que acredite haber consignado en la Caja de Depósito la suma de 1.500 pesetas á las resultas de la quinta, según previene la ley.
- 5.º Los varones de 20 á 40 años, han de presentar la licencia absoluta si son licenciados definitivos.
- Los que pertenezcan á la reserva ó á la clase de reclutas disponibles han de presentar un permiso del Capitán General del distrito respectivo autorizándole para efectuar su embarque ó ausentarse de la Península.
- 6.º Las mujeres casadas que no vayan acompañadas de sus maridos han de presentar un permiso de este, visado por la Alcaldía del pueblo de su vecindad ó por Notario siendo en la Capital.
- 7.º Partido de casamiento para los matrimonios.
- 8.º Partida de viudedad para las viudas.
- 9.º Certificado de buena conducta expedido por la Alcaldía de su residencia con las señas personales para todos los individuos mayores de 14 años.
- 10.º Certificado de no estar procesados expedido por el Juzgado del pueblo donde residan, para todos los mayores de 14 años, ó de la Audiencia siendo en la Capital.
- 11.º Cuando el pasaje sea para New-York, Puerto Rico, Cuba y Filipinas, es preciso un certificado de vacunación expedido en el puerto de embarque por los médicos que designen los respectivos Consules.

## Seguros Marítimos

Se admiten por vapores y veleros á primas reducidas, por las importantes Compañías British And Foreign Marine, Lóndres.

Aurora, Bilbao.—Lloyd Internacional, Berlín

Representante: Adalberto Ruiz, Almería. Boulevard, 46.

## Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879.

## Herederos de Juan Alonso

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20.

### — MÁLAGA —

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinetes.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

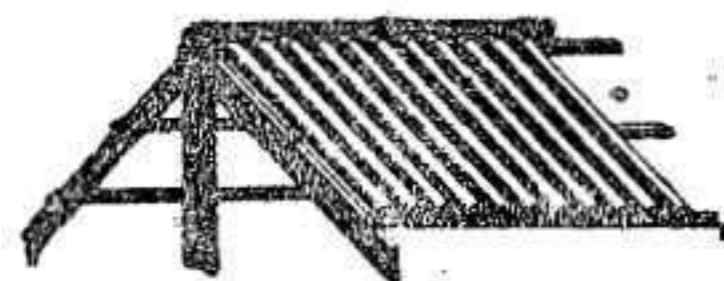
En Melilla pueden verse catálogos y precios:

LUIS ESTRADA; Alonso Martínez 6, principal derecha.

## TEJAS ONDULADAS IMPERMEABLES

CON PATENTE DE INVENCION

## DE VIDAL Y COMPAÑIA



Despacho: Cladó, 1.—Barcelona

Es el mejor y más económico de los sistemas conocidos de cubiertas, por el gran ahorro de material y de jornales.

Preios: Tejas de clase A, 3'00 Ptas. metro cuadrado  
B, 2'00  
C, 1'50

Las mismas tejas pintadas, aumentan en 0'25 ó 0'50 pesetas el metro cuadrado, según se pinten por una ó por las dos caras, Cada dos tejas cubren un metro cuadrado

FIDANSE CATALOGOS

## PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SÓDICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, fangos, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afonía producida por causas periféricas, fetidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España, y en el extranjero.

### Acanthea Virilis

Polipectrofosfatada Bonald.—Medicamento antineurasténico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios, óseo articular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, 10 pesetas.

Se venden en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Góngora), 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

### Elixir antibacilar BONALD

DE

Thiocolcinamo-vanádico fosfoglicérico

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, catarros bronconeumónicos, laringo-faríngeos, infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

Se vende en la del autor, Núñez de Arce (antes Góngora), 17, Madrid.

## ECONOMATO MILITAR

Ultimos géneros llegados

Ciruelas pasas. . . . .	Kilo	1'00
Pasas racimales . . . . .		1'80
» on cajas de lujo con 2 1/2 libras. . . . .	Caja	3'00
» en id. id. con 3 1/2 id. . . . .		3'50
» en formaletas con 3 kgs. . . . .		4'00
» en id. de gran lujo . . . . .		6'50
Carne de membrillo . . . . .	Kilo	1'80
Higos en seretes de 1 arroba. . . . .	Serete	3'50
» á granel. . . . .	Kilo	0'40
Frutas cristalizadas en tarros de cristal. . . . .	Tarro	2'00
Id. id. en cajas de madera . . . . .	Caja	4'00
Guindas preservadas en botes de 1 litro. . . . .	Bote	1'50
Frambuesa en id. id. de 1 id. . . . .		1'50
Ciruelas en id. id. de 1 id. . . . .		1'25
Piñones en paquetes de 1 libra . . . . .	Paquete	1'25
» á granel. . . . .	Kilo	4'00
Poladillas . . . . .		4'10
Id. con almendra americana . . . . .		3'00
Id. rellenas de chocolate . . . . .		2'50
Guayaba «Pavo Real» . . . . .	Caja	2'75
Mortadela en bolas . . . . .	Kilo	4'25
Chorizos asturianos en latas de 2 kilos. . . . .	Lata	7'00
Morcillas en id. de 1'250 kgs. . . . .		3'25
Patas de cerdo. . . . .	Kilo	0'70
Jamón en latas de 1 kilo. . . . .	Lata	3'75
» en id. de 500 gramos. . . . .		2'00

Variado surtido en chocolates y bombones suizos, galleteros elegantes y jaleas en teteras, jarros, mantequeros, &c.

## LA AFRICANA

es la fonda que goza de más reputación en Melilla. El lujo, la elegancia y la economía son los distintivos de esta casa.

Las infinitas personas que han tenido la fortuna de hospedarse en esta fonda, se hacen lenguas de las comodidades, excelentes trato y succulentas comidas que han disfrutado en la

## Fonda LA AFRICANA

—DE—

Emilio Segovia

JARDINES NUM. 7, (MANTELETE)

## Carpintería y Ebanistería

—DE—

José Alba Castillo

20--ALTA--20

Puntualidad, economía y esmero en las construcciones de toda clase de muebles y obras.

Especialidad en muebles de lujo.

Depósito de toda clase de molduras para muebles y decorado de habitaciones.

Chapas de palo santo, orable, caoba, roble, cedro, nogal y ricamo.

## Quinta de 1908

La Sociedad de seguros de Vida MONTE BENEFICO, redime á metálico, á los jóvenes próximos á sortear en dicho reemplazo, y en ventajosísimas condiciones. A los padres previsores les es factible la liberación de sus hijos desde que cumplen 5 años de edad en adelante, pagando primas más reducidas, según la edad de cada uno y en plazos á voluntad.

Además se dedica esta Sociedad á la creación de dotes de casamiento que se entregan al contraer matrimonio las aseguradas, como asimismo á la constitución en 12 años de capitales de relativa importancia.

Esta Sociedad tiene constituido el depósito que para garantía de los asegurados previene el artículo 43 de la Ley de Presupuestos de 1895.

Se remiten gratuitamente tarifas y condiciones á quien las solicite de la Dirección de la Sociedad, San Andrés 160, La Coruña; ó al Representante en Melilla y menores de Africa, D. José Arza Castro, P. Lerchundi, 27 Melilla.

## La Ibérica

DE LA

Viuda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

## La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas

SAN MIGUEL 20.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y Túnel de Plaza de Armas.

## Almacen de Saldos

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan á precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristal, ferretería y perfumería, que podemos ofrecer como verdadera ganga.

MARGALLO, 29 (Polígono)

## Gran Café YUDAH

General Macías, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Ponches, Vermouhts, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario á 2 pesetas kilo

## Salvador Perez Ruiz

PERITO

Se ofrece para toda clase de compra-venta de edificios, al módico interés del 1 por ciento.

Padre Lerchundi 40

## Gran ocasión

Se realizan una infinidad de ropas hechas y en cortes, sombreros, gorras, calzado y paraguas y otras difíciles de enumerar, á precios sumamente reducidos.

En la Marina antiguo café de la Viuda de Marfil.

## ¡Alto! ¡Melillenses!

El comerciante de esta plaza Julio Sanchez Angosto, ha hecho una gran rebaja de precios en los mejores vinos puros de uva que tan acreditados los tiene por su buena calidad.

Los precios son los siguientes:

Vino Jerez Pálido, arroba . . . . .	10'50
Id. Ambar, id. . . . .	8'00
Id. Pasto Oro, id. . . . .	9'00
Id. Manzanares Blanco 1.ª . . . . .	6'50
Id. Tinto Valdepeñas Extra. . . . .	7'00
Id. id. id. 1.ª . . . . .	6'50
Id. id. Manzanares 1.ª . . . . .	6'00
Id. Dulce Moscatel dos años, Extra. . . . .	14'00
Id. id. id. 2 años, 1.ª . . . . .	12'00
Id. id. id. 2 años, 2.ª . . . . .	9'00

1 docena botellas vino Moscatel, 2 años . . . . . 9'00

1 id. id. Jerez Pálido. . . . . 9'75

1 id. id. Seco Ambar . . . . . 9'50

Vinagre yema, arroba. . . . . 6'50

Idem primera, id. . . . . 4'00

Idem segunda, id. . . . . 3'50

Agua dulce de vino, litro. . . . . 1'75

Todas estas clases se venden al detal y se sirven á domicilio desde una arroba y docena en adelante.

Los pagos son al contado.

No equivocarse. BARRACA ALMARIENSE, situada en la playa de San Lorenzo.

Para los pedidos en la Plaza de Abastos, frente al mercado de huevos, en las casetas núms. 57 y 59.

## Relojería Alemana

—DE—

Pablo Retschlag

General Margallo, 19

El dueño de este nuevo establecimiento saluda al publico y ofrece su taller de composturas.

Se hacen toda clase de composturas por difíciles que sean, tanto de relojes como de cajas de música y máquinas de escribir.

Se empavonan cajas de acero.

Se garantizan las composturas por un año.

GENERAL MARGALLO, 19